

Ты будь, моя рука, рукой мастерового,
Рукой, что серп кует и высекает слово.

Ты будь, моя рука, рукою чабана,
Рукою, что весной бросает семена.

Добро и зло всегда — все совершают руки,
И строят города, и разрушают — руки.

Все — дело рук людских: они куют и пашут,
Они и ранят нас, и раны лечат наши.

Все разно у людей, различны имена,
Различен взлет бровей и кожи белизна,

Различна форма глаз и очертанье ртов.
Есть руки палачей и руки мастеров.

Есть руки, что плетут кому-то сеть умело,
И те, что создают «Полтаву» и «Отелло».

Одни цветы растят и трудятся до пота,
Другие нож вострят, чтобы всадить в кого-то

Так будь, моя рука, рукой мастерового,
Рукой, что серп кует и высекает слово.

1965
Перевод Н. Гребнева